

A Sociological Analysis of the Novel *A State of Ladies in a Kingdom of Women* by Nicola Haddad Based on Theodore Kemper's Theory of Power

Isa Zaredorniani¹ , Ali Asvadi² , Reyhaneh Farokh³ , Samira Khodamoradi⁴ 

- 1- Associate Professor, Department of Arabic Language and Literature, Kharazmi University, Tehran, Iran. (Corresponding Author) Email: isazaredorniani@khu.ac.ir.
- 2- Associate Professor, Department of Arabic Language and Literature, Kharazmi University, Tehran, Iran.
- 3- Master's Student in Department of Arabic Language and Literature, Kharazmi University, Tehran, Iran.
- 4- Master's Student in Department of Arabic Language and Literature, Kharazmi University, Tehran, Iran.

Narrative Review Article

PP: 281-305

DOI: [10.22075/lasem.2025.39409.1515](https://doi.org/10.22075/lasem.2025.39409.1515)

How to Cite: Zaredorniani, I., Asvadi, A., Farokh, R., Khodamoradi, S. A Sociological Analysis of the Novel *A State of Ladies in a Kingdom of Women* by Nicola Haddad Based on Theodore Kemper's Theory of Power. *Studies on Arabic Language and Literature*, 2026; 16(42):281 -305. Doi: [10.22075/lasem.2025.39409.1515](https://doi.org/10.22075/lasem.2025.39409.1515)

Abstract:

Sociological criticism examines the relationship between the structure and content of a literary work and its social and historical contexts. Its aim is to uncover hidden layers of meaning, explore the social and historical forces that shaped the work, and analyze its impact on society. Among the various approaches within sociological criticism is Kemper's theory of power analysis. This theory focuses on structural factors, including individuals' social positions in relation to others and their emotional reactions to social situations as represented in literary works.

Drawing on Kemper's theory of power, the present study adopts a descriptive-analytical approach to examine Nicola Haddad's novel *A State of Ladies in a Kingdom of Women*. The study seeks to explore the exercise of power in the novel—whether manifested as formal and legal authority or as subtle, emotional influence—and to analyze how such forms of power

Receive Date: 2025/10/15 Revise Date: 2025/12/16 Accept Date: 2025/12/25.



©2026 The Author(s): This is an open access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution (CC BY 4.0), which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, as long as the original authors and sources are cited. No permission is required from the authors or the publishers.

bring about fundamental changes in social roles and gender relations within the narrative.

The findings indicate that power in the novel is exercised through mechanisms of control and fear, leading individuals to refrain from expressing political, critical, and social opinions due to fear of governmental and societal repercussions. The novel suggests that power, regardless of gender, requires interaction, participation, transparency, and flexibility. An excessive emphasis on the dominance of one gender without consideration of human emotions and needs is portrayed as unacceptable. Likewise, the repression of emotions—such as love—leads to the gradual erosion of political and social cohesion. Ultimately, the novel offers a deeper understanding of the dynamics of power in real societies.

Keywords: Sociological analysis; Kemper's theory of power; Nicola Haddad; *A State of Ladies in a Kingdom of Women*

Extended Summary

Introduction

One of the central theories in the sociology of emotions is Kemper's status-power theory, which examines social relations, social status, and their significance in shaping emotional reactions in different situations. Literary works—particularly novels—provide suitable material for representing and analyzing the principles of this theory.

In this context, Nicola Haddad's novel *A State of Ladies in a Kingdom of Women*, written by a prominent figure of the Lebanese literary movement and the broader Arab cultural renaissance, offers an appropriate case for analysis. Since power constitutes the central theme of the novel, examining it through the lens of Kemper's theory allows for an exploration of the multiple layers of power embedded in the narrative.

The novel presents a form of utopian—or rather critical fictional—city in which women govern a society entirely separate from men. In this imagined world, women believe that relationships with men lead to social weakness and regression. As one of the early examples of the feminist social novel in Arabic literature, the work provides fertile ground for sociological

interpretation. Therefore, linking Kemper's theory of power with the novel's content is not only appropriate but also an effective method for analyzing the structure of power in this fictional female-centered society.

The significance of this research is evident from several perspectives. First, analyzing a relatively modern novel allows for the discovery of new dimensions within contemporary Arabic literature. Second, focusing on the representation of women's roles and gender relations in a fictional society contributes to a deeper understanding of feminist structures and their reflection in Arabic literary narratives. Finally, integrating Kemper's theory of power into literary analysis enriches sociological approaches to literature.

This study seeks to answer the following questions:

- How are the components of Kemper's theory of power represented in the novel?
- How does the exercise of power in the novel lead to transformations in social and human structures?
- Why does the redistribution of power in the narrative ultimately result in social crisis?

Materials and Methods

This research adopts a descriptive-analytical method grounded in Kemper's theory of power. It examines the element of power in *A State of Ladies in a Kingdom of Women* through close textual analysis and the identification of representative examples from the novel. By analyzing key concepts derived from Kemper's theory and evaluating the manifestation of power within the narrative, the study seeks to provide clear answers to the research questions.

Research Findings

Nicola Haddad's *A State of Ladies in a Kingdom of Women*, in contrast to traditional patriarchal systems of power, conveys the message that power—regardless of gender—requires balance, transparency, and flexibility. Any form of excess or repression, even when justified by intentions of liberation, may lead to crisis at both individual and collective levels. These findings not only reflect a sociological reading of the novel but also contribute to a broader understanding of power dynamics in real societies.

Discussion of Results

Power in the novel operates in a complex and multilayered manner: from the queen's formal and legal authority to her subtle and hidden emotional influence. These diverse forms of power reshape the social structure, placing women in positions of governmental, military, economic, and cultural responsibility. Women not only govern themselves but also control the instruments of authority, decision-making, and social supervision.

This transformation in power relations reflects an attempt to redefine gender identity and social status. However, the queen's secrecy regarding her emotional attachment to Afrodís reveals a persistent gap between institutional power and human need. In practice, the extreme exercise of power does not preserve social order; rather, it paves the way for the gradual disintegration of social cohesion.

The sudden transfer of power from men to women overturns the traditional structure. Yet instead of establishing justice and balance, it creates a new repressive regime in which only the dominant gender has changed, while the underlying logic of domination remains intact. Although this shift appears to promote women's liberation, it ultimately reproduces another form of ideological rigidity.

From the perspective of Kemper's theory, this concentration of power generates emotional tension. Laws prohibiting love, human desire, and relationships with men intensify psychological conflict among the characters. The queen herself becomes entangled in this contradiction, forced to conceal her emotions—an indication of the internal crisis within the structure of power. A pervasive sense of psychological insecurity and fear of political collapse dominates the society.

In this novel, power is exercised primarily through coercion and enforcement. As a result, emotional bonds between rulers and society are severed, and an atmosphere of fear and punishment prevails. Consequently, the new structure of power, despite its emancipatory claims, ultimately faces a macro-level crisis rooted in its own principles.

The Sources and References:

A. Books

1. Drefoos, Heyopert and PolRabino, **Michel Foucault on Structuralism and Hermeneutics**, translated by Hosein Bashireyeh, Tehran: Ney, 1997, [In Persian].
2. Haddad, Nicola, **A State of Ladies in a Kingdom of Women**, Egypt: Institute of Hendavi for Education and Culture, 2012, [In Arabic].
3. Jenkins, Richard, **Social Identity**, translated by Toraje Yaramadi, Tehran: S hirazeh, 2002, [In Persian].
4. Kadivar, Jamileh, **Woman in the Back of the Walls**, translated by Sarmade Taie, Beirut: Dar alFekr Almoaser, 2011, [In Arabic].
5. Kember. **Power and Status and the Power Status Theory of Emotions. In Handbooks of the Sociology of Emotions**. Edited by Stets, Jan E & Jonathan H Turner. New York: Springer Science + Business Media, LLC. (2006).
6. Keyanpoor, Msood and Ehsan Aghbabaie, **The Sociology of Emotions**, Esfahan: Isfahan University, 2016, [In Persian].
7. Turner, Jonathan. H., **The Structure of Sociological Theory**. Belmont: Wadsworth, (2003).

B: Articles

8. Achraash, Keyreyeh and others, The functions and functions of power in the Ajnehat Alferasheh (based on the action pattern of Greimas and the theory of Michel Foucault's discourse), **Journal of Critique of Arabic Literature**, No. 13, pp. 132- 170, 2016, [In Persian].
9. Aljohari, Mohammad, The study of the cognitive community of emotions, Egypt: **Journal of Literary Faculty of Cairo University**, No. 75, pp. 13- 55, 2015, [In Arabic].
10. Asadiamjad Fazel and Yaser Zolfeghri, Gender, power and language use from the perspective of the date of modern dating in Gelengeri Glen Ros, by David Memet, **Journal of Literary Criticism**, No. 2, pp: 38- 58, 2009, [In Persian].
11. Ghorbani, Elham and others, Sociological analysis of the feelings of the protagonist of the story "Lakhdr" by Yasmina Saleh based on Kemper'

- s theory, **Journal of Sociology of Art and Literature**, No. 1, pp. 114 - 127, 2023, [In Persian].
- 12.Kemper, Theodore D. **Predicting emotions from social relations**. *Social Psychology Quarterly* Vol. 54 No. 4 pp: 330-342,(1991).
- 13.Lawler, Edward J. (2001). **An affect theory of Social exchange**, *American Journal of Sociology*. Vol. 107, No. 2, pp: 321-352.
- 14.Moghaddas, Aliasghar and others, a critical review of the theories of Janan turner , Theodore Kemper and Edward Lavler, **journal of applied sciences**, No. 42, pp. 143- 166, 2016, [In Persian].
- 15.Poorshor, Solmaz and others, An Analysis of Saud Alsanousi's Bamboo Stalk Based on Michel Foucault's Power Discourse, **Journal of Critique of Arabic Literature**, No. 19, pp. 65- 90, 2019, [In Persian].
- 16.Rabanikhoorsevani, Ali and Masood Keyanpoor, , society of emotions, **journal of applied sciences**, No. 2, pp. 35- 64, 2009, [In Persian].
- 17.Rahimi Taraneh, the sociological study power from Michel Foucault's, **journal of art and aesthetics studies**, , No. 6, pp. 58- 65, 2022, [In Persian].

مجلة دراسات في اللغة العربية وآدابها، نصف سنوية دولية محكمة

السنة السادسة عشرة، العدد الثاني والأربعون، خريف وشتاء ١٤٠٤ هـ. ش/ ٢٠٢٦ م

تحليل سوسولوجي لرواية "دولة سيدات في مملكة نساء" لنقولا حداد على أساس نظرية تحليل السلطة لكمبر

عيسى زارع درنياني* ^١ ID ؛ علي أسودي ^٢ ID ؛ ريحانة فرخ ^٣ ID ؛ سميرا خدامرادي ^٤ ID

DOI: [10.22075/lasem.2025.39409.1515](https://doi.org/10.22075/lasem.2025.39409.1515)

صص ٣٠٥ - ٢٨١

مقالة علمية ترويجية

الملخص:

النقد السوسولوجي هو الدراسة التي تربط بين بنية ومحتوى العمل الفني أو الأدبي وظروفه الاجتماعية والتاريخية بهدف تحليل الطبقات الخفية من المعنى، والسياقات الاجتماعية والتاريخية لتشكيل العمل، وتأثيره على المجتمع. فيما يتعلق بمناهج النقد السوسولوجي، نظريات مختلفة، منها نظرية كمبر في تحليل السلطة، وهي تتعامل مع العوامل النبوية، بما في ذلك المواقف الاجتماعية للأفراد بالمقارنة مع الآخرين، وردود أفعالهم في المواقف الاجتماعية في الآثار الأدبية. هذه الدراسة على أساس نظرية كمبر في تحليل السلطة تدرس رواية "دولة سيدات في أرض نساء" لنقولا حداد باستخدام المنهج الوصفي التحليلي. تهدف الدراسة هذه إلى ممارسة السلطة في هذا العمل الروائي، سواء في شكل السلطة الرسمية والقانونية أو في شكل السلطة الناعمة والعاطفية، وتسبب تغييرات جوهرية في الأدوار الاجتماعية والعلاقات بين الجنسين في الرواية. وتشير نتائج البحث إلى أن السلطة في الرواية تمارس من خلال السيطرة والخوف، وأن الأفراد في المجتمع يرفضون التعبير عن آرائهم السياسية والنقدية والاجتماعية حتى لا يتعرضوا لغضب الحكومة والمجتمع. في هذه الرواية، تتطلب السلطة، بغض النظر عن جنسها، ذكراً كان أم أنثى، تفاعلاً ومشاركة، وشفافية ومرونة، وتركيزها المفرط على قواعد جنس واحد دون مراعاة المشاعر والاحتياجات الإنسانية، أمر مرفوض، كما أن الكبت العاطفي كالحب قد يؤدي إلى انهيار تدريجي لتماسك الأنظمة السياسية والاجتماعية. وتقدم هذه الرواية فهماً أعمق لديناميكيات السلطة في المجتمعات الواقعية.

الكلمات المفتاحية: تحليل سوسولوجي، نظرية تحليل السلطة لكمبر، نقولا حداد، رواية دولة سيدات في مملكة نساء.

^١ - أستاذ مشارك في قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة الخوارزمي، طهران، إيران (الكاتب المسؤول). الإيميل: isazaredorniani@khu.ac.ir

^٢ - أستاذ مشارك في قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة الخوارزمي، طهران، إيران.

^٣ - طالبة ماجستير في قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة الخوارزمي، طهران، إيران.

^٤ - طالبة ماجستير في قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة الخوارزمي، طهران، إيران.

تاريخ الوصول: ١٤٠٤/٠٧/٢٣ هـ. ش= ٢٠٢٥/١٠/١٥ م- تاريخ القبول: ١٤٠٤/١٠/٠٤ هـ. ش= ٢٠٢٥/١٢/٢٥ م.

١.المقدمة

على الرغم من أن المناهج الكلاسيكية المبكرة شددت على عقلانية أو حتمية الهيكل الاجتماعي، إلا أن السوسولوجيا واجهت تحدي فهم الأفعال والهيكل الاجتماعي. وفي العقود الأخيرة، ازداد الاهتمام بدور العواطف والمشاعر في تشكيل النظام والفوضى الاجتماعيين. لكن هذا النهج لا ينظر إلى المشاعر باعتبارها ظواهر نفسية فحسب، بل يعتبرها عواقب ونتائج حيوية للتفاعل والمكانة الاجتماعية.

على مدى العقود الثلاثة الماضية، أصبحت سوسولوجيا العواطف فرعاً نشطاً من فروع علم الاجتماع وتم اقتراح العديد من الأساليب لتحليل الظواهر العاطفية. وتعد نظرية السلطة التي وضعها كمبر جزءاً من سوسولوجيا العواطف، حيث تشرح العلاقات الاجتماعية والمكانة الاجتماعية وأهميتها في كيفية تكوين الاستجابات العاطفية في مختلف المواقف، وتوفر إطاراً تحليلياً قوياً لربط أبعاد البنية الاجتماعية الجزئية (السلطة والمكانة) بدقة بأنواع محددة من العواطف. وعادةً ما يوفر الأدب الروائي والفني منصة مناسبة لتمثيل وتحليل الصراعات البنيوية والآثار العاطفية الناجمة عنها. وفي هذا السياق، تمثل رواية "دولة سيّدات في مملكة نساء" لنقولا حداد- الصحفي والكاتب والروائي اللبناني - نوعاً من اليوتوبيا أو القصة الخيالية النقدية التي تصور مجتمعاً تحكم فيه المرأة ولا مكان للرجل فيه، إذ في نظرهم، أن الارتباط بالرجال يؤدي إلى ضعف المجتمع وتراجعهم. تعدّ هذه الرواية من أوائل نماذج الرواية الاجتماعية النسوية في الأدب العربي. لذلك، فإن الربط بين نظرية كمبر للسلطة ومحتوى هذه الرواية ليس ضرورياً فحسب، بل يُمثل أيضاً منهجية فعّالة للتحليل السوسولوجي لبنية السلطة في عالم المرأة الروائي. وتتجلى أهمية هذا البحث من جوانب عدّة. أولها أنّ اختيار رواية معاصرة وقليلة البحث مثل "دولة سيّدات في مملكة نساء" يتيح فرصة لاكتشاف جوانب جديدة من الأدب العربي المعاصر، وثانيها أنّ التركيز على سلطة المرأة قضية مهمّة في العالم النسوي والاجتماعي. وثالثها أنّ التركيز على تمثيل أدوار المرأة وعلاقات السلطة في العالم الروائي في هذا البحث يسوقنا إلى فهم أفضل للبنية النسوية

وانعكاساتها في السرديات الأدبية العربية. لذلك يهدف هذا البحث إلى دراسة رواية "دولة سيّدات في مملكة نساء" لنقولا حداد سوسيوولوجياً استناداً إلى نظرية السّلطة لكمبر الذي يُمثّل بحثاً جديداً في عالم الأدب. ويتناول البحث المفاهيم الاجتماعية لنظرية السّلطة لكمبر في الرواية باستخدام المنهج الوصفي التحليلي مع التركيز على تحليل المحتوى ويسلط الضوء على هذه الأسئلة:

- كيف تبلورت المكوّنات الدالة على السّلطة لكمبر في رواية "دولة سيّدات في أرض نساء"؟
- كيف تؤدي ممارسة السّلطة في رواية "دولة سيّدات في أرض نساء" إلى تغييرات في البنية الاجتماعية والإنسانية؟

- لماذا تؤدي التغييرات في توزيع السّلطة في الرواية إلى أزمة اجتماعية على المستوى العام؟

١/١. سابقة البحث

لقد أجري العديد من الدراسات حول تحليل الروايات بناءً على المنظور السوسيوولوجي، ومنها:
- مقالة «تحليل جامعه شناختي احساسات قهرمان داستان الخضر اثر ياسمينه صالح براساس نظريه كمبر» (التحليل السوسيوولوجي لمشاعر البطل في قصة "الخضر" لياسمين صالح، استناداً إلى نظرية كمبر) بقلم إلهام قرباني وآخرين (١٤٠٢ ش)، منشورة في مجلة جامعه شناسي هنر و ادبيات. تدرس المشاعر الأساسية، بما في ذلك الحزن والفرح والخوف والغضب، للكشف عن لمحة من السّلطة الخفية في البنية الاجتماعية للدول العربية. وتصل إلى أن عناصر السّلطة والمكانة في شخصيّة البطل تتفق مع مواقف نظرية كمبر.

مقالة «مطالعه سويه هاي جامعه شناسانه قدرت در نمايش رو حوضي از منظر ميشل فوكو» (دراسة الضغوط الاجتماعية للسّلطة في مسرحية على البركة [مسرحية مبهجة] من منظور ميشيل فوكو) بقلم ترانه رحيمي (١٤٠١ ش). مجلة مطالعات هنر و زيباشناسي. تشير هذه المقالة إلى أن السّلطة في العلاقات الاجتماعية لا تتعلق فقط بالعلاقة بين الشخصيات في هذه المسرحية، بل تتشأ أيضاً من العلاقات الاجتماعية بين الناس في العصر الفاجاري.

مقالة «تحليل رمان ساق البامبو اثر سعود السنوسي براساس قدرت ميشل فوكو» (تحليل رواية ساق البامبو لسعود السنوسي على أساس محور السّلطة عند ميشيل فوكو) بقلم سولماز برشور

وآخرين (١٣٩٨ش). پژوهشنامه نقد ادب عربي. خلصوا إلى أنّ هناك خطابات مختلفة، بما في ذلك خطاب السّلطة والجنس، وخطاب الخرافات، وخطاب السّيد والخدام، وخطاب التبعية، وخطاب السّلطة في مؤسسة الشّرطة، وخطاب السّلطة في مؤسسة الأسرة، موجودة في هذه الرواية، وكل واحد من هذه الخطابات يلعب دوراً في هياكل السّلطة والبنية الثقافية للمجتمع بطريقة ما. مقالة «الدراسة الاجتماعية للعواطف» بقلم محمد الجوهري (٢٠١٥م). مجلة كلية الآداب بجامعة القاهرة. خلصت إلى أن الانطلاقة القويّة لسوسولوجيا العواطف في الغرب ما زال عند الشرق شبه مجهول أو متجاهل، وعلينا أن نتصدى لإزالة المحرمات والقيود التي تعوق الخوض في هذا الميدان.

مقالة «مطالعه مناسبات و کارکردهای قدرت در رمان اجنحه الفراشة از محمد سلماوي بر اساس الگوي کنشي گريماس و نظريه گفتمان ميشل فوكو» (دراسة علاقات ووظائف السّلطة في رواية أجنحة الفراشة لمحمد السلماوي على أساس نموذج الفعل لغريماس ونظريّة الخطاب عند ميشيل فوكو) بقلم خيرية عجرش وآخرين (١٣٩٥ش). پژوهشنامه نقد ادب عربي. تتناول الدراسة علاقات السّلطة بين الأفراد والمؤسسات الاجتماعيّة، وسلطة الفرد والآخرين. وتُظهر نتائج هذا البحث أن الحكومة تفرض سيطرتها على الشعب من خلال الأسرة والمؤسسات الاجتماعيّة بما يتماشى مع مصالحها الخاصة. فهي تُعزز التمييز بين الجنسين في المجتمع، ولا تحترم حقوقهم، وتحرمهم من حرية الاختيار. وبذكر الماضي الغني لمصر القديمة، يُثير السارد الشعب ضد الحكومة، ويُعيد إليه حقوقه.

مقالة «بررسي نقادانه نظريه هاي جامعه شناسي عواطف جاناتان ترنر، تودور كمپر، ادوارد لاولر» (دراسة نقدية لنظريات سوسولوجيا العواطف عند جوناتان ترنر، وثودور كمبر، وإدوارد لولر)، بقلم على اصغر مقدس وشفيعه قدرتي (١٣٩٠ش). نشره جامعه شناسي كاربردي. أشار البحث إلى أن للعاطفة تأثيراً على العلاقات الشخصية وهيكله التفاعلات الاجتماعيّة. وتُدرس النظرية الاجتماعيّة للعواطف، بما في ذلك نظرية التحليل النفسي لترنر، ونظرية السّلطة والمكانة لكمبر، ونظرية التبادل الاجتماعي لولر، في ضوء علاقتها بالمجتمع الإيراني. وتشير نتائج هذه الدراسة إلى أنه، على عكس النظرة الفرديّة للعواطف، يسعى باحثون مثل جوناتان ترنر، وثودور كمبر، وإدوارد لولر إلى إثبات قضية نفسية كالعاطفة التي لها جذور اجتماعية من خلال طرح نظرية للعواطف.

مقالة «مطالعه جنسيت، قدرت و کاربرد زبان از دیدگاه تاریخگرایی نوین در گنگری گلن راس دیوید ممت» (دراسة الجنس والسلطة واستخدام اللغة من منظور تاريخي جديد في جلنجري جلين راس لديفيد ماميت)، بقلم فاضل اسدي امجد وياسر ذو الفقاري (١٣٨٨ش). پژوهشنامه نقد ادبی. سلطت المقالة الضوء على النظام الرأسمالي الأمريكي، وكيف يُسيطر هذا النظام على مختلف شرائح المجتمع، كما درست مكانة النوع الاجتماعي وأسباب غياب المرأة عن هذه المسرحية كشخصية مؤثرة وبارزة. تُظهر نتائج هذا البحث أن النساء لسن وحدهن من يُعزلن ويُهمشن، بل جميع البشر، رجالاً ونساءً، مُهمشون. وجميع الشخصيات مُستهدفة بطريقة ما. بدراسة خلفية الأبحاث في مجال التحليل الأدبي والاجتماعي، تبين أنه على الرغم من كثرة الدراسات التي تناولت تحليل الروايات من منظور سوسولوجي، إلا أن التحليل السوسولوجي لرواية "دولة السيدات في مملكة نساء" لم يُدرس بشكل دقيق وشامل. وما يجعل هذا البحث جديداً ومتميزاً هو أنه يتناول قضايا المرأة والبنى الاجتماعية المحيطة بها في إطار نظرية سوسولوجية السلطة لكمبر التي تتمتع بقدرات فريدة من منظور أدبي اجتماعي.

٢. نظرية السلطة لكمبر

يُعدّ مجال العواطف من المجالات الناشئة في السوسولوجيا، وقد شهد تاريخاً مثمراً على مدى العقود الثلاثة الماضية. والعواطف هي العملية التي يُقيم بها الناشطون المواقف الاجتماعية، سواءً كانت حقيقية أو مُتخيلة، ويستجيبون لها. في هذا المجال، لا تُعتبر العاطفة مصدراً للتحيز أو نقيضاً للمنطق، بل هي سلطة تُحرك تدفق التفاعل. «يركّز المنظرون في هذا المجال على كيفية تداخل العاطفة مع العلاقات الشخصية وهيكل التفاعلات الاجتماعية»^١. تُعدّ السوسولوجيا العاطفية من أكثر مجالات علم الاجتماع تنوعاً، إذ تضمّ مُنظرين في مختلف المجالات. ومن بين نظريات السوسولوجيا العاطفية، نظرية السلطة التي وضعها ثيودور كمبر الذي هو من رواد السوسولوجيا العاطفية. فهو ينظر إلى العاطفة من منظور بنيوي ووضعي، وبحسب وجهة نظره فإن سلطة الأفراد تكمن في التفاعلات الاجتماعية. خلص كمبر إلى وجود أربعة مشاعر أساسية: «الخوف، والغضب، والسعادة، والحزن. هذه المشاعر تشمل أشكالاً معقدة، مثل الشعور بالذنب، والعار، والكبرياء،

١. مسعود كيان بور و احسان آقاباباي، جامعه شناسی احساسات، ص ٢٧.

والغيرة، والحب^١». يزعم كمبر «أن المشاعر الأولية لها أساس عصبي وتنموي لأنها ضرورية للبقاء^٢». يُستمد المبدأ الأساسي لهذه الفكرة من الوظيفية التطورية ونظرية دارون. وتتمثل الفكرة الرئيسية في أن العاطفة تؤدي إلى بقاء الفرد والجماعة ضمن القيود. على سبيل المثال، يُجذب الخوف الفردي المواقف الهدامة؛ ويساعد الغضب الكائن الحي على مقاومة حرمانه من الموارد الحيوية؛ ويكثف الحزن بعد خسارة حتمية الكائن الحي مع وضع جديد ذي فوائد متضائلة. وتتبع مشاعر أخرى هذا المبدأ أيضاً. على سبيل المثال، يمنع الشعور بالذنب الفرد من التصرف بشكل هدام تجاه الآخرين، ويوجد الخجل انسجاماً بين أداء الفرد ومطالبته بالمكافأة^٣. يمكن ربط كلٍّ من هذه المشاعر بالسلطة والمكانة الاجتماعية. تشير السلطة إلى القدرة على تسخير الآخرين وتبعية رغبات الفرد وأوامره، بينما تشير المكانة الاجتماعية إلى نيل الاحترام والطاعة والاهتمام دون إكراه. تعتمد تفاعلات السلطة والمكانة الاجتماعية على المكانة الاجتماعية السابقة. التفاعلات الناجحة التي نال فيها الشخص المكانة المنشودة وتمتع بنفوذ كافٍ يؤدي إلى التفاؤل، بينما تؤدي الإخفاقات المتكررة إلى التشاؤم. تعتمد المكانة الاجتماعية على تقييم الشخص للموارد المتاحة للتفاعلات المستقبلية. تنشأ المكانة الاجتماعية إذا دلت الظروف والخصائص الأخرى على النجاح؛ وإلا يكون الوضع مربياً^٤. صنّف كمبر العواطف على حسب أنواعها وتئاتجها المرغوبة أو غير المرغوبة، لذلك، «بحسب الإدراك والسلطة المناسبة، يكتسب الإنسان عواطف إيجابية كالثقة والتفاؤل والرضا والسعادة، أما إذا لم يكتسب السلطة، فيؤدي ذلك إلى الاستسلام للظروف والشك والقلق. وهكذا، تتجلى العواطف في انسجام تام مع السلطة والأساس»^٥.

¹ . Theodore D. Kemper. **Power and status and the power-status theory of emotions. In Handbooks of the Sociology of Emotions**,pp101-102

² H. Turner. Jonathan. **The Structure of Sociological Theory**,pp441-442

³ Theodore D. Kemper. **Predicting emotions from social relations. Social Psychology Quarterly**, p 334.

⁴, Theodore D. Kemper. **Power and status and the power-status theory of emotions. In Handbooks of the Sociology of Emotions**,pp101-102.

^٥ . المصدر نفسه، ص ١٠٣.

٣. نقولا حداد ورواية «دولة سيّادات في مملكة نساء»

نقولا حداد، (١٨٧٠-١٩٥٤) كاتب ومفكر لبناني، من رواد التنوير والنهضة العربيّة. كان ناشطاً في المجالين الاجتماعي والأدبي، وقد بذل جهوداً كبيرة في مجال الإصلاحات الاجتماعيّة، ولاسيّما حقوق المرأة التي أكدها في أعماله، خاصة في رواياته، ومنها رواية «دولة سيّادات في مملكة نساء»، التي تدور أحداثها على شواطئ البحر الأسود في بلد يُدعى "بينيتوس". يخبرنا نقولا حداد عن مملكة مستقلة من النّساء المحاربات اللواتي يزرن ملك غاريجاريا المجاورة لمدة أسبوع في السنّة. بعد ذلك كنّ يتخلصن من أبنائهنّ الذكور ويحتفظن بالشباب فقط لضمان وجودهنّ الأثوي. كان نقولا حداد في روايته، يصور لنا، استناداً إلى تلك الأسطورة القديمة، كيف أثرت نبوءات الكهنة على قلوب نساء المملكة؟ هنّ حاربن خلال عبادة آلهة السّلطة والحرب، ورغبن في طاعة كيوييد، إلهة الحب. في الرّواية تعتمد ثقافة المجتمع على طقوس تصور المرأة، على أنها قويّة ومتفوّقة على الرّجل وتنظر إلى الرّجل على أنه كائن ضارّ وغير ضروري. تؤمن النّساء إيماناً قوياً بالنّظام والسّلطة والحرب، ويرتكز نظامهن الاجتماعي على هذه المبادئ. بطلات القصة هن نساء يعشن في هذا المجتمع، ويؤدين دور القائدات أو المحاربات. وتتسم العلاقة بين النّساء في هذا المجتمع بالتعقيد، إذ يسودها التعاون والتنافس. وفي بعض الأجزاء، تنشأ صراعات بين التقاليد واحتياجات النّساء الفرديّة. تظهر الرّواية بشكل رمزي ما يحدث إذا كان المجتمع كله من الإناث ولا يوجد فيه رجال. تستكشف الرّواية دور العلاقات بين الجنسين والسّلطة، مع التركيز على كيفية تشكيل السّلطة وتأثيرها على حياة الإنسان، وخاصة عندما يلعب الدين والاعتقاد دوراً هاماً. في رواية "دولة سيّادات في مملكة نساء" انعكاسٌ خياليّ، وإن كان ذا مغزى، لانقلاب هياكل السّلطة في المجتمعات الأبويّة، حيث تُعيد المرأة، بصفتها السّلطة الحاكمة، بناء البنى الاجتماعيّة والسياسيّة. ولم تعدّ المرأة مُديرة للحكومة فحسب، بل تمتلك أيضاً جميع أدوات السّلطة وصنع القرار والرقابة الاجتماعيّة، بينما يهتمّ الرّجل. في الواقع، لا يُخلّ الإفراط في ممارسة السّلطة في هذا المجتمع بالنّظام فحسب، بل يهين أيضاً أساساً للانهيّار التدريجي للتماسك الاجتماعي. من منظور نظريّة السّلطة لدى كمبر، فإن أي تركيز للسّلطة دون توازن في القاعدة الاجتماعيّة والاحترام المتبادل،

يؤدي عاجلاً أم آجلاً إلى ظهور مشاعر سلبيّة جماعيّة، ومقاومةٍ خفيّة، واضطرابٍ في العلاقات الاجتماعيّة. وهذا ما يحدث بالضبط في الرواية.

٤. تحليل الرواية

تُركّز نظريّة كمبر على ديناميكيات السّلطة في العلاقات الاجتماعيّة، مُبيّنة كيف يؤدي التوزيع غير المتكافئ للسّلطة بين الأطراف الاجتماعيّة إلى تكوّن مشاعر كالغضب والازدراء والخوف والرغبة في المقاومة أو الهيمنة. و«تُشير السّلطة إلى أفعال ذات طبيعة قسريّة، أو تهديديّة، أو عقابيّة، مما يُنشئ علاقة يُسيطر فيها طرف على آخر ويتحكم فيه»^١. ونظراً للبنية المحدّدة للرواية، والتي تنقلب فيها معادلات السّلطة التقليديّة بين النّساء والرّجال «أنهن قبيلة من الإناث المحاربات، كانت تقطن في بنطس في آسيا الصغرى على شاطئ البحر الأسود»^٢، فإنّ هذه النظريّة يمكن أن تكون أداة فعّالة لفهم سلوك الشخصيات، والنّظام الاجتماعي السائد، وردود الفعل العاطفيّة الناتجة عن التحول في السّلطة. رواية «دولة سيّدات في مملكة نساء» يتم سردها في فضاء خيالي ومقلوب؛ حيث تغيّرت بنية السّلطة التقليديّة، وتولت النّساء زمام السّلطة في المجتمع. تروي هذه الرواية عالماً تتمحور حوله النّساء، حيث تتولى النّساء زمام الحكم واتّخاذ القرار والتشريع. «ولم يكن يأذن لرجل أن يقيم في مملكتهم يوماً واحداً، وإنما لكيلا يقرضن كنّ يزرن مدة أسبوع في السنّة قبيلة الجاريجاريين في مملكة جاريجاريا المجاورة لبنطس مملكتهم»^٣، فالذكور الذين يلدنهم بعد هذه الزيارة يقتلنهم أو يرسلنهم إلى آبائهم إذا كن يعرفنهم»^٣. في هذه الرواية، كانت النّساء المحاربات يحكّمن، بينما كان الرّجال أقلّ شأنًا. لم يكن يُسمح للرجال بدخول الأرض إلا لمدة أسبوع واحد سنويّاً لمواصلة سلالة الأمازون، ثم يعودون إليها، بينما كانت النّساء تحتفظن ببناتهن ويدربنهن على الزراعة والصيد وفنون القتال. من خلال هذا العمل، حاول الكاتب تقديم صورة نقدية للمجتمعات الأبويّة، والتعبير عنها من منظور معاكس. يتميّز مجتمع هذه الرواية ببنية طبقيّة وهرميّة قويّة، حيث تُظهر النّساء، من

١. علي رباني خوراسگاني، و مسعود كيانيپور. جامعه شناسي احساسات، ص ٤٣.

٢. نقولاحداد، دولة سيّدات في مملكة نساء، ص ٧.

٣. المصدر نفسه، ص ٨.

موقع تفوق، سلوكيات كالهيمنة والرفض والسخرية واللامبالاة تجاه الرجال. من ناحية أخرى، يكون الرجال في هذا النظام الجديد إما سلبيين أو خاضعين. تشكل هذه الرواية، منصّة مناسبة للتحليل السوسولوجي، لأن علاقات السلطة وردود الفعل النفسية الناتجة عنها والتمثيل الاجتماعي للهيمنة والتبعية حاضرة بشكل بارز في البنية السردية وتوفر القدرة على التحليل بناءً على نظرية كمبر في السلطة. وفي هذا الصدد، تجدر الإشارة إلى أن البنية الاجتماعية والثقافية لجميع المجتمعات البشرية تتأثر بشدة بالاختلافات بين الجنسين، والتي غالباً ما يتم تقديمها على أنها علمية أو طبيعية؛ ولكنها في الواقع مبنية اجتماعياً وتتأثر بشكل خاص بالصور النمطية والأيديولوجيات الجنسانية^١.

١/٤. علاقات السلطة بين الشخصيات

في رواية "دولة سيّدات في مملكة نساء"، تُصوّر علاقات السلطة بين الشخصيات بأسلوب مُعقّد ومتعدّد الطبقات؛ بطريقة تعكس هياكل السلطة السائدة في المجتمعات الأبوية، وتُمثّل محاولة لإعادة بناء نظامٍ مُتمحورٍ حول المرأة بخصائصه الخاصة. إنّ تحليل هذه العلاقات من منظور نظرية السلطة لدى كمبر، التي ترى أن المكانة الاجتماعية للأفراد تؤثر على ردود أفعالهم العاطفية في المواقف الاجتماعية التي يمرون بها، يُتيح فهماً أعمق لعلاقات السلطة في النص. هناك العديد من الشخصيات البارزة في الرواية، يُمكن من خلال التعريف بها التعرّف إلى أجواء الرواية بشكل أفضل: الشخص الأول هو الملكة، التي تُعتبر في هذه القصة أول وأهم شخصية في الحكومة، وخلافاً لتقاليد التاريخ البشري التي تُصوّر الشخص الأول هو الرجل دائماً، في هذه الرواية، تدير امرأة البلاد، والملكة، بصفتها الشخصية المحورية، وتجسّداً للمرأة القويّة في النظام الجديد للقصة، تُمثّل نموذجاً لانتقال السلطة من رجل إلى امرأة. فهي لا تُمسك بزمام السلطة في الهيكل الرسمي للدولة النسائية فحسب، بل في التفاعلات الفردية أيضاً. في هذه الرواية، تتصرف الملكة ظاهرياً وفقاً لقوانين البلاد، وأهمها اعتبار الحب خطراً على استقلال المرأة، وكل من يُقيم علاقة مع رجل ويسمح له بدخول البلاد يُعاقب، وكل من يُشارك في مثل هذه المشاعر يُعتبر ضعيفاً. «فقالَت الملكة بصوت متهدج: كلا البتة، إن سيف النعمة وصلت فوق كل عنق يشرب إلى هيكل كيوبد إله الحب... وأما في بنطس فلن يقيم معبد لكيوبد لكي لا يبنى ضريح للحرية ويُصب ضريح

١. ريجارد چنگينز، هويت اجتماعي، ترجمه تورج يار احمدي، ص ٢٧٤.

للاستقلال. هذا هو دستور الدولة الأمازونيّة الصريح، وكل امرأة في بنطس تعرف هذا القانون بالبديهة ولا تجرأ أن تخالفه^١. لكن الملكة في داخلها تخالف هذه القوانين وتقع في حب أفروديت وتُخفيه في القصر وبجانبها. « فجاءها من وراء الحجرة فتى في زي فتى روماني يتشح بوشاح عريض طويل أنيق... وعانقته عناقاً عنيفاً ثم قالت: ما ألد وأجمل أن أراك بزى الفتى الجميل والحبيب المعشوق يا أفريدوس^٢». مع استمرار الرواية، يتضح أن أفروديت شخصية بارزة في الحكومة المجاورة، ذات الحكومة الذكورية، دخلت القصر سراً وأخفت شخصيتها الرئيسة بملابس الخادمة، وهي الآن بجوار الملكة. تبدو مطيعةً لكلام الملكة، لكنها في الحقيقة كانت تحاول التأثير على قراراتها وأفكارها. هناك شخصية أخرى، وهي والدة الملكة، التي تُقدم لها المشورة في بعض القرارات، وتُدكرها باستمرار بأن العرش لا يُبنى على العواطف، وأنها تُمثل الجيل القديم والفكر التقليدي. بالإضافة إلى هذه الشخصيات، هناك كهنة ومسؤولون آخرون في الدولة لهم تأثير كبير على أفكار المجتمع وقراراته، ويبدلون جهوداً حثيثة لضمان تطبيق قوانين الدولة بشكل صحيح، ومعاينة كل من يخالفها. كما جاء في الرواية: «فقال ملفينا مناقشة: يجب أن يكون الحب تحت سلطة القانون؛ لأنه مسرف نزق مُتهور^٣». وهذه الجملة نفسها تعكس معتقداتها، وفي مكان آخر تقول إنَّ الحب هو عدو الاستقلال. إلى جانب هذه الراهبة، كان هناك رؤساء دول آخرون توافق مع معتقداتهم مع معتقدات الراهبة، ولعل هذا سبب كاف لخوف الملكة من إخفاء اهتمامها بأفروديت. بشكل عام، يهدف الكاتب إلى إظهار أن المجتمع الذي يفرض قوانين تتعارض مع الطبيعة البشرية سيكون عرضة للعصيان وانتهاك القوانين. الجدير بالملاحظة هو تحليل علاقات القدرة ونماذجها في الرواية. نجد في الشخصيات تجليات خطابية للسلطة وأدوات لممارسة الهيمنة الخطابية. إن خطاب السلطة هو من النوع الذي يؤثر على عملية صنع القرار لدى الشخصيات خاصة الملكة.

١. نقولاحداد، دولة سيّدات في مملكة نساء، ص ١٣.

٢. المصدر نفسه، ص ٢٥.

٣. المصدر نفسه، ص ٢٦.

٢/٤. دور المشاعر والعواطف في علاقات السلطة

من وجهة نظر كبير، «تُقسّم المشاعر الناتجة عن التفاعلات إلى ثلاثة أنواع: هيكلية، وتوقعية، وتبعية، وتتحقق هذه المشاعر في المواقف التي يصفها. تنشأ المشاعر الهيكلية من مشاعر راسخة نسبياً تتعلق بالسلطة، مثل العلاقة بين الوالدين والأبناء، حيث تكون للعلاقة بينهما عواقب لا يمكن فصلها. تنشأ المشاعر التوقعية من التفكير في نتائج تفاعلات الفرد في المستقبل، وتشير إلى العواقب المترتبة عليها. في هذه الحالة، يُقِيم الفرد العواقب المحتملة للتفاعل في المستقبل والشعور المتوقع الذي سينجم عنه»^١. في رواية دولة السيدات في مملكة نساء تُقوِي الشخصيات استطاعتها وتضعفها بقدرتها على فهم مشاعرها وإدارتها. ومن هذه المشاعر الأساسية الخوف، وهو رد فعل إنساني للحفاظ على الصحة الجسدية أو المكانة الاجتماعية. وفقاً لكبير، «إن المواقف الاجتماعية التي تسبب الخوف تحدث عندما يتوقع الشخص الحصول على مزيد من السلطة في العلاقات الاجتماعية»^٢. على سبيل المثال، تحاول الملكة الحفاظ على نفوذها في المجتمع بإدارة مشاعرها تجاه أفرادها وإخفائها في بداية القصة، لأنها تدرك أن مشاعرها تتعارض مع قوانين المجتمع وستؤثر على مكانتها الاجتماعية، إذ تخشى الملكة من انكشاف أمرها. ورغم رغبتها الداخلية، تحاول إخفاء مشاعرها حتى يحين الوقت المناسب. على سبيل المثال، تطلب الملكة من أفرادها ارتداء ملابس خادمة والتنكر بزي امرأة حتى لا يلاحظ الآخرون شخصيته الحقيقية. «ولكن أشفق أن ينم عليك زيك في حين غفلة، فعد وتزيًا بزي الوصيصة أفروديت لثلا تباغتك إحدى الوصيصات فيفتضح الأمر»^٣. وقد يوجد هذا الخوف أيضاً لدى عامة الناس في ذلك المجتمع. فمن الواضح تماماً أن الناس في المجتمع، ليسوا كلهم خاضعين للقوانين وقد يعارضونها، كما أن مستوى وشدة الخوف يعتمدان على المنصب ومدى الصبر والخسارة. في مثل هذه الحالة، يختلف شعور الملكة بالخوف عن شعور الشخص العادي. في هذه الحالة، ووفقاً لنظرية السلطة، ستواجه الملكة عقوبة أشد من الشخص العادي، وسيكون لفعل الملكة رد فعل وتأثير أقوى، ولهذا السبب، سينتج

1. Jonathan ,Turner. H. *The Structure of Sociological Theory*,p96.

2. Theodore D. Kemper. *Power and status and the power-status theory of emotions. In Handbooks of the Sociology of Emotions*,p106.

٣. نقولاحداد، دولة سيدات في مملكة نساء، ص ٢٧.

عن ذلك شعور الملكة بالخوف والضيق والتكتم كما تحمل علاقة الملكة بأمها عبئاً عاطفياً خاصاً. فالأم، التي تمثل التقاليد المحافظة، تؤثر على سلوك ابنتها من خلال الشعور بالذنب والقلق وغرس الخوف من عدم الاستقرار. على سبيل المثال، في جزء من القصة، تشجع الملكة على اتباع القوانين والحفاظ على العرش، قائلة: «العروش يا بنتي، لا تثبي على أساس العواطف الرملي، يجب أن تكون لك إرادة أصلب من الجلمد»^١. في نظرية كمبر للسلطة، «كانت مسألة التبعية إحدى القضايا التي نوقشت، أي قبول الطاعة دون إكراه»^٢. في الرواية، نرى أن أفروديت، دون إكراه أو ضغط، يحاول تبديد خوف الملكة من كشف حبتها وربطها بمعتقداتها. حتى لو انتبهنا لسلوك الملكة في هذا الأمر، سنلاحظ أن سلوكها يختلف عن سلوك أفروديت وأكثر ليونة تجاهه، مما يعني انتقال السلطة من المسيطر إلى الحبيب. «كيف أستطيع فراق ذلك البدر الساطع؟ ... كل يوم أقضيه إلى جنبه يزيد غرامي به.. فإذا هو أفروديت إلهة الجمال.. إذن كانت تصنع الغرام بي تصنعاء. وكانت الملكة تفكر في منطق أفريدوس هذا وتزنه وترى الصواب فيه»^٣. شخصية أفروديت أحياناً سلبية تجاه الملكة وأحياناً أخرى تتحدى معتقداتها. في رواية «دولة السيدات في مملكة نساء»، تُعد علاقة الملكة بأفروديت مثلاً واضحاً على تأثير العواطف في تشكيل السلطة أو عدم استقرارها أو ترسيخها. فرغم أن الملكة تتمتع بسلطة مطلقة، إلا أنها عندما تواجه أفروديت، تفقد جزءاً من سيطرتها وقراراتها العقلانية بسبب الحب. تتخذ قراراتٍ مدفوعةً بالرغبة والتعلق العاطفي أكثر من المصلحة السياسية. «وما لذة العرش بلا حبيب؟! والوعته. لاسلمك للقضاء ولا لنقمة الهيكل إلا وأنا معك أتلقى هذه النعمة الهائلة بصدري لكيلا أراها منقضة عليك»^٤. وهذا يُولد توتراً في بنية السلطة. هذا التعلق العاطفي يُمكن أفروديت، رغم موقعه الهامشي في بنية السلطة الرسمية، من التأثير مباشرة على القرارات الرئيسية. أي أنه، دون امتلاك أدوات السلطة التقليدية، يستطيع التأثير من خلال العاطفة والجاذبية العاطفية؛ فالسلطة ليست آلة أو آلية تتحرك على طريق جامد لا يتحرك؛ بل تُمارس على

^١. نقولاحداد، دولة سيدات في مملكة نساء، ص ٢٨.

^٢. Theodore D, Kemper. Power and status and the power-status theory of emotions. In Handbooks of the Sociology of Emotions, p108.

^٣. نقولاحداد، دولة سيدات في مملكة نساء، ص ٣١.

^٤. المصدر نفسه: ٥٢.

البشر الأحياء ذوي المبادرة والفاعلية. أي أنّ السلّطة هي خلق نوع من العلاقة قبل أن تكون تطبيقاً للسلّطة، وهو ما يُمثّل التعريف النهائي للسلّطة^١. بشكل عام، تُظهر الرواية أنّ السلّطة لا تُورّع بالوسائل القانونيّة والسياسيّة فحسب، بل بالعواطف أيضاً. وهذا يتوافق أيضاً مع رؤية كمبر الاجتماعية القائلة بأنّ السلّطة تعتمد على التّصورات الذاتيّة للأفراد لأوضاعهم وعلاقاتهم.

٤/٣. الصمت والصرخ الخفي: أدوات غير مباشرة للهيمنة والمقاومة

لأنّمارس السلّطة في رواية "دولة سيّدات في مملكة نساء" من خلال قرارات صريحة أو أفعال إراديّة مباشرة فحسب، بل تُمارس أيضاً من خلال وسائل غير مباشرة ودقيقة وأحياناً خفيّة. وفي هذا الصدد، تحمل اللغة والصمت والجسد والملابس وحتى الإيماءات السلوكيّة معاني ووظائف إما أن تُعيد إنتاج الهيمنة أو تتحدى هذا النوع من التمثيل. وفقاً لكمبر، «هو جزء من السلّطة الاجتماعيّة التي تنبع من الإدراك الذاتي للممثلين»^٢. في العلاقات بين الملكة وحاشيتها، ترمز لغتها الرسميّة والأمر إلى قوتها الملكيّة. تتبع حاشيتها أوامرها ولديها نبرة حاسمة. ومع ذلك، ففي تفاعلها مع أفروديت، تنزلق هذه اللغة لتصبح ناعمة ورقيقة، وأحياناً غير مؤكدة، وتشكك في معتقداتها وقراراتها. هذا التغيير السلوكي هو علامة على تعثر السلّطة وانتقال جزء من السلّطة إلى أفروديت. على سبيل المثال، في جزء من الرواية، عندما تتحدث إلى أفروديت، فإنها تخاف من إهانتها لها، ونبرتها مليئة بالخوف والشعور المتذبذب بالسلّطة. «أشفق عليك من مللك في وحدتك في انتظار، حين أكون مشغولة بمهام الدولة ثم طوقت عنقه بساعديها وقالت: سأستكدر قريحتي لاخترع وسيلة للفرج»^٣. وهذا يُظهر أنّ للملكة شخصيّة مختلفة عن أفروديت عما تُقدمه للآخرين. أفروديت، دون أن يمتلك أدوات السلّطة الرسميّة، وقف في وجه هيمنة الملكة. وفي أجزاء من الرواية، نرى الملكة تتأرجح أمام رهبة أفروديت، وعندما تراه بملابس الرّجال، تُفتتن به، «فجاءها من وراء الحجرة فتّى في زي فتّى روماني يتشع بوشاح عريض طويل أنيق، وإلى جانبه خنجر جميل

^١ . هيوبرت دريفوس، راينبول. ميشل فوكوفراسوي ساختگرایي وهرمنوتیک. ترجمه حسین بشیریه، ص ٣١٣.

^٢ . Theodore D, Kemper. Predicting emotions from social relations. Social Psychology Quarterly, p 33٧.

^٣ . نقولاحداد، دولة سيّدات في مملكة نساء، ص ٥٣.

صغير، وينحني باحترام وببشاشة ويقول: لبيك يا مليكة فوادي. وعانقته عناقا عنيفا ثم قالت: ما ألدّ وأجمل أنّ أراك بزّي الفتى الجميل والحبيب المعشوق يا أفريدوس^١. وتشكك في قوانين البلاد وتحتج عليها، ومنها تحريم الوقوع في الحب. هذا التناقض بين "الصمت" و"الصراخ الخفي" - أي بين أدوات سيطرة الملكة وأشكال المقاومة غير الرسمية لأفروديت - هو تجلّ واضح لما يُطلق عليه كمبر «السّلطة الخفية» سلطة حاضرة في الفراغات بين السّطور، وعلى هامش المحادثات، وفي نبرات الصوت والنظرات^٢.

في الرّواية، السّلطة والجنس يكوّنان إعادة قراءة علاقات الهيمنة في السّياق الأنثوي. ويعتبر دين الإسلام الرّجل والمرأة متساويين في الفطرة الإنسانيّة، وينظر إليهما على قدم المساواة. ويدعوهما للعمل والاجتهاد وعمارة الأرض، ويحاسبهما على المعصية والانحراف عن منهج الدين^٣. تشكل رواية دولة سيّدات في مملكة نساء من خلال بنيّة سلطة لا يملكها الرّجال، بل تملكها النّساء. ومع ذلك، فإن هذه البنيّة الأنثويّة ظاهرياً تحمل في طيّاتها تعقيدات جنسيّة محددة تعكس عدم استقرار الهيمنة والسّيطرة والخوف والرغبة والمقاومة. في هذا القسم، ندرس هذا التناقض الجوهرى في علاقات السّلطة داخل البنيّة النسويّة من منظور نظريّة كمبر للسّلطة، بالإضافة إلى التّظريات النسويّة. الملكة، كرمز للسّلطة المطلقة، تمتلك على ما يبدو جميع آليات السّيطرة؛ فهي تأمر وتعاقب وتشرف، بل وتقرر بشأن مشاعرها. لكن هذه السّلطة تعمل منذ البداية في سياق أنثوي عميق، أي أنّها تتشكل في قلب العلاقات العاطفيّة والعلاقات الأسريّة والحبّ. وعلى عكس الفكرة النمطيّة للسّلطة كشيء ذكوري، تُمارس السّلطة في هذه الرواية من خلال النّساء وعليهن. وتتشكل العلاقة بين الملكة وأفروديت على وجه التحديد على هذا الأساس. يبدو أنّ أفروديت ليس له منصب سياسي، ولكن بالاعتماد على جسده ووجوده وصمته ورغبته المتبادلة، يحقق منصباً يقوض سلطة الملكة. في الواقع، تصبح الرغبة الرومانسيّة التي تطورها الملكة تجاه أفروديت عاملاً في

١. المصدر نفسه، ص ٢٥.

٢. Edward J, Lawler. *An affect theory of Social exchange*. *American Journal of Sociology*, p330.

٣. جميله كديور، المرأة رؤية من وراء الجدر، ترجمة سرمد الطائي، ص ١١٢.

زعزعة توازن القوى. «قالت الملكة: أف، أف، ليت هذا العرش لم يكن، ولا كانت متاعبه ومصائبه ... آه ... ما أسعد الراعية في جاريجاريا وحببها يعزف لها على قيثارتها!»^١. وهنا، كما يوضح كمبر، «تصبح العواطف (هنا الحب والرغبة) ليست وظيفة للسلطة، بل أداة للسلطة نفسها»^٢. من ناحية أخرى، تلعب الملكة الأم، التي تمثل النظام والتقاليد السابقة، دوراً تحكيمياً وتحذيرياً. ظاهرياً، هي داعمة الملكة، لكنها في الواقع، بدافع الشعور بالذنب والخوف من العار والرغبة في الحفاظ على النظام الملكي، تقمع رغبات ابنتها ومشاعرها. «أشعر بحسرتك، فقد نكبت بها في شبابي أحياناً، ولكن أتطبيقين ضياع عرشك؟.. إذن حاذري أن تفارقي العرش في إبان هذه الأزمة الدولية الهيكلية؛ لنلا تقعي فريسة للمكيدة»^٣. يعكس هذا الدور النظرة التقليدية لدور المرأة في إعادة إنتاج هياكل السلطة؛ فالمرأة عاملة في السلطة وضحية لها في آن واحد.

النتيجة

يُظهر تحليل رواية «دولة سيّدات في مملكة نساء» على أساس نظرية كمبر للسلطة، أن ممارسة السلطة لا تؤدي فقط إلى تغيير في الأدوار الاجتماعية، بل تؤدي أيضاً إلى تكوين مشاعر وعواطف محدّدة بين الشخصيات، تُسبب، بدورها، تغييرات جذرية في العلاقات الإنسانية. إنّ السلطة في هذه الرواية تُمارس بطريقة مُعقدة: من السلطة الرسمية والقانونية للملكة إلى السلطة الناعمة والخفية لأفروديت، التي تعمل على أساس العلاقات العاطفية. وقد أدّت هذه الأشكال المختلفة من السلطة إلى تغيير في البنية الاجتماعية؛ حيث أصبحت المرأة مسؤولة عن الأعمال الحكومية ويعكس هذا التحول في علاقات السلطة محاولةً لتغيير الهوية الجنسية والوضع الاجتماعي للأفراد. ولكن السلطة هي نتاج هذا التحول في بنية السلطة كما تؤكد نظرية كمبر. في هذه الرواية، تتغير أو تُكبت العديد من المشاعر الإنسانية، كالحب، وتُقدم كتهديد للسلطة، بدلاً من كونها رابطاً إنسانياً ذا

^١. نقولاحداد، دولة سيّدات في مملكة نساء، ص 28.

^٢. Theodore D, Kemper. **Power and status and the power-status theory of emotions. In Handbooks of the Sociology of Emotions**, p,104.

^٣. نقولاحداد، دولة سيّدات في مملكة نساء، ص 29.

قيمة. تُؤدّي هذه التّظّرة إلى تهميش المشاعر الإنسانيّة، وتحل القوانين محل العلاقات الإنسانيّة الطبيعيّة. تُسبّب هذه العمليّة، وفقاً لنظريّة كمبر للسلطة، ضغطاً نفسياً وقمعاً عاطفياً وردود فعل كالخوف والغضب والتكتم والتناقض السلوكي، وترمز شخصيّة الملكة إلى هذا التوتر: فهي في أعلى منصب سياسي، لكنّها عالقة داخلياً في صراع بين الرغبة الإنسانيّة في الحب وقوانين الدولة الصارمة. يعكس تكتمها على أفروديت هذه الفجوة بين السلّطة والحاجة الإنسانيّة. إنّ تحوّل السلّطة قد انتقل فجأةً وبشكل كامل من الرّجال إلى النّساء، وإنّ هذا الانقلاب في البنية التقليديّة، بدلاً من أن يُحقّق العدالة والتوازن، قد شكّل نظاماً قمعياً جديداً. هذا التحوّل في توزيع السلّطة، وإن بدا ظاهرياً محاولةً لتحرير المرأة، إلا أنه في الواقع شكّل آخر من أشكال الهيمنة غير العقلانيّة. السلّطة في هذا المجتمع شديدة المركزيّة والسيطرة، والقوانين الصارمة التي تُحرّم الحب والرغبة الإنسانيّة والعلاقات مع الرّجال تولّد توتراتٍ كامنة بين الشخصيات. تقع الملكة نفسها في هذا التناقض، وتُجبر على التكتم على مشاعرها، وهو ما يُشير إلى أزمة داخلية في بنية السلّطة. لا تتمّ العلاقة بين الملكة وأفروديت عبر القنوات الرسميّة، بل في الخفاء، ويصاحبها الخوف والشعور بالذنب والشك. يُظهر هذا التكتم من أعلى سلطة في البلاد أنه حتى في أعلى مستويات السلّطة، ثمة نوع من انعدام الأمن النفسي والخوف من انهيار النّظام السياسي. في هذه الرواية، تُمارس السلّطة فحسب من خلال السيطرة والإكراه، مما تسبب في انفصال عاطفي بين الحكام والمجتمع، وخلق جوّاً من الرّعب والخوف من العقاب. ونتيجة لذلك، يُمكن للتحوّل في توزيع السلّطة أن يُحقّق الاستقرار الاجتماعي عندما يقوم على المشاركة المتبادلة، ولا تُتجاهل المشاعر الإنسانيّة في صنع السياسات. ولكن في هذه الرواية، وبسبب إهمال هذه المبادئ على وجه التحديد، يعاني الهيكل الجديد للسلطة من أزمة على المستوى العام. على أي حال تنقل رواية نقولا حداد رسالة مفادها أن السلّطة بغض النظر عن الجنس، تتطلب التوازن والشفافيّة والمرونة، وأنّ أي إفراط أو قمع، حتى مع وجود نوايا تحريريّة، قد يودّي إلى أزمة على المستويين الفردي والجماعي.

قائمة المصادر والمراجع

أولاً: المصادر العربية

أ. الكتب

١. حداد، نقولا، دولة سيّدات في مملكة نساء، مصر: مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة، ٢٠١٢م.
٢. كديور، جميله، المرأة رؤية من وراء الجدر، ترجمة سرمد الطائي، بيروت: دارالفكر المعاصر، ٢٠١١.

ب. المجلات

٣. الجوهري، محمد، الدراسة الاجتماعيّة للعواطف، مصر: مجلة كلية الآداب بجامعة القاهرة، العدد ٧٥، ٢٠١٥م، ٥٥-١٣.

ثانياً: المصادر الفارسيّة

أ. الكتب

٤. جنكينز، ريجارد، هويت اجتماعي، ترجمه تورج يار احمدي، طهران: مطبعة شيرازه، ١٣٨١ش.
٥. دريفوس هيوبرت، پل راينو، ميشل فوكوفراسوي ساختگرايي و هرموتيك، ترجمه حسين بشيريه، طهران: مطبعة ني، ١٣٧٦ش.
٦. كيان پور، مسعود و احسان آقابايبی، جامعه شناسی احساسات، اصفهان: جامعة اصفهان، ١٣٩٦ش.

ب. المجلات

٧. اسدي امجد، فاضل و ياسر ذوالفقاري، «جنسيت، قدرت و کاربرد زبان از دیدگاه تاريخگرايي نوين در گلنگري گلن راس اثر ديويد ممت». پژوهشنامه نقدادبي، العدد ١٣٨٨، ٧ش، ٥٨-٣٨.
٨. پرشور، سولماز و الآخرون، «تحليل رمان ساق البامبو اثر سعود سنعوسي، براساس گفتمان قدرت ميشل فوكو». پژوهشنامه نقد ادب عربي، العدد ١٩، ١٣٩٨ش، ٩٠-٦٥.

٩. ربانی خوراسگانی، علی و مسعود کیانپور، «جامعه شناسی احساسات»، نشریه جامعه شناسی کاربردی، العدد، ٢، ١٣٨٨ش، ٦٤-٣٥.

١٠. رحیمی، ترانه، «مطالعه سوبه های جامعه شناسانه قدرت درنمایش روحوضی از منظر میشل فوکو». نشریه مطالعات هنر و زیباشناسی، العدد ١٤٠١، ٦، ١٤٠١ش، ٦٥-٥٨.

١١. عیچرش، خیریه والآخرون، «مناسبات و کارکردهای قدرت در رمان اجنحة الفراشة از محمد سلماوی (براساس الگوی کنشی گرماس و نظریه گفتمان میشل فوکو)، پژوهشنامه نقد ادب عربی، العدد ١٣، ١٣٩٥ش، ١٧٠-١٣٢.

١٢. قربانی، الهام والآخرون، «تحلیل جامعه شناختی احساسات قهرمان داستان لخصر اثر یاسمینة صالح براساس نظریه کمپر»، نشریه جامعه شناسی هنر و ادبیات، العدد ١، ١٤٠٢ش، ١٢٧-١١٤.

١٣. مقدس علی اصغر و شفیعه قدرتی. (1390)، «بررسی نقادانه نظریه های جامعه شناسی عواطف جاناناتان ترنر تودور کمپر و ادوارد لاولر». نشریه جامعه شناسی کاربردی. العدد 42، ١٣٩٠ش، ١٦٦-١٤٣.

ثالثاً: المصادر الإنجلیزیة:

14. Kemper, Theodore D (1991). **Predicting emotions from social relations.** Social Psychology Quarterly Vol. 54 No. 4 pp: 330-342.

15. --- (2006). **Power and status and the power-status theory of emotions. In Handbooks of the Sociology of Emotions.** Edited by Stets, Jan E & Jonathan H Turner. New York. Springer Science + Business Media, LLC.

16. Lawler, Edward J. (2001). **An affect theory of Social exchange,** American Journal of Sociology. Vol. 107, No. 2, pp: 321-352.

17. Turner, Jonathan. H (2003). **The Structure of Sociological Theory.** Belmont: Wadsworth.

تحليل جامعه‌شناختی رمان دوله سیدات فی مملکه نساء از نقولا حداد براساس نظریه تحلیل

قدرت کمپر

عیسی زارع درنیانی* ¹ID؛ علی آسودی ²ID؛ ریحانه فرخ ³ID؛ سمیرا خدامرادی ⁴IDDOI: [10.22075/lasem.2025.39409.1515](https://doi.org/10.22075/lasem.2025.39409.1515)

صص ۳۰۵-۲۸۱

مقاله علمی-ترویجی

چکیده:

نقد جامعه‌شناختی، پژوهشی است که ساختار و محتوای اثر هنری یا ادبیات را با زمینه‌های اجتماعی و تاریخی آن پیوند می‌دهد. هدف آن تحلیل لایه‌های پنهان معنا، زمینه‌های اجتماعی و تاریخی و شکل‌گیری اثر است که تاثیر آن بر جامعه بررسی می‌کند. با توجه به رویکردهای نقد جامعه‌شناختی، نظریه‌های مختلفی از جمله نظریه تحلیل قدرت کمپر وجود دارد. این نظریه به عوامل ساختاری از جمله موقعیت اجتماعی افراد در مقایسه با دیگران و واکنش‌های آن‌ها به موقعیت‌های اجتماعی در آثار ادبی می‌پردازد. این پژوهش با استفاده از روش توصیفی - تحلیلی مبتنی بر نظریه تحلیل قدرت کمپر به بررسی رمان دوله سیدات فی مملکه نساء اثر نقولا حداد می‌پردازد. پژوهش حاضر با هدف بررسی تاثیر قدرت کمپر در این رمان، بر ساختار قدرت مقتدرانه، قدرت نرم و عاطفی و چگونگی تغییرات اساسی در نقش‌های اجتماعی و روابط جنسیتی تاکید می‌کند. یافته‌های پژوهش نشان می‌دهد که قدرت در رمان از طریق کنترل و ترس اعمال می‌شود و افراد جامعه از بیان نظرات سیاسی، انتقادی و اجتماعی خود به خاطر ترس از حکومت و واکنش متقابل اجتماعی خودداری می‌کنند. در این رمان، قدرت بدون توجه به جنسیت، نیازمند تعامل، مشارکت، شفافیت و انعطاف‌پذیری است. تمرکز بیش از حد آن بر قوانین یک جنس بدون توجه به احساسات و نیازهای انسان غیرقابل قبول است به مانند سرکوب احساسات و عشق که می‌تواند منجر به فروپاشی تدریجی انسجام نظام‌های سیاسی و اجتماعی شود. این رمان درک عمیقی از پویایی قدرت در جوامع واقعی ارائه می‌دهد.

کلیدواژه‌ها: تحلیل جامعه‌شناختی، نظریه قدرت کمپر، نقولا حداد، رمان دوله سیدات فی مملکه نساء.

^۱ - دانشیار گروه زبان و ادبیات عربی دانشگاه خوارزمی، تهران، ایران (نویسنده مسؤل). ایمیل: isazareldomiani@khu.ac.ir

^۲ - دانشیار گروه زبان و ادبیات عربی دانشگاه خوارزمی، تهران، ایران.

^۳ - دانشجوی کارشناسی ارشد گروه زبان و ادبیات عربی دانشگاه خوارزمی، تهران، ایران.

^۴ - دانشجوی کارشناسی ارشد گروه زبان و ادبیات عربی دانشگاه خوارزمی، تهران، ایران.

تاریخ دریافت: ۱۴۰۴/۰۷/۲۳ ه.ش = ۲۰۲۵/۱۰/۱۵ م - تاریخ پذیرش: ۱۴۰۴/۱۰/۰۴ ه.ش = ۲۰۲۵/۱۲/۲۵ م.